

Green Dong Jak, Open Council

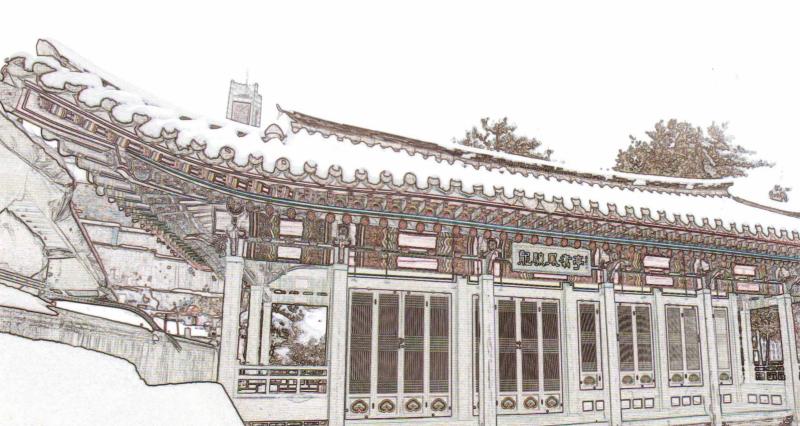
Administration of Dong Jak District Council



SEOUL METROPOLIS DONGJAK DISTRICT COUNCIL

子が上海

Administration of Dong Jak District Council



푸른동작, 열린의회 Green Dong Jak, Open Council

O 인사말 Greetings	04
○ 동작구는 About Dong Jak District	05
O 구의회 연혁 History of the Dong Jak District Council	07
CONTENTS ● 구의회 구성 Composition of the Dong Jak District Council	08
O 구의회 기능 Function of the Dong Jak District Council	10
● 회의 운영 Management of Meeting	16
O 사진으로 본 의정활동 Council Activities Viewed on Photos	23
O 구의원 명단 List of District Council Members	26







000000

민주주의의 가치가 살아 숨 쉬는 모두가 더불어 행복한. *샄기 좇은 동작구를 건설!!*

동작구의회 의장 박 원 규



40만 구민의 성원과 기대 속에 제6대 동작구의회가 힘차게 출발하게 된 것을 참으로 기쁘게 생각합니다.

지방의회가 구성된 지 올해로 19주년이 됩니다.

제6대 동작구의회 의원 모두는 더욱 성숙된 지방자치를 구현하고 민주주의의 가치가 살아 숨 쉬는 모두가 더불어 행복한. 살기 좋은 동작구를 건설하고자 합니다.

동작구의 균형발전과 새로운 도약. 변화된 의회를 만들기 위하 여 17명 전 의원이 혼연일체가 되어 항상 노력하는 자세로 주민 여러분과 소통하는 장소가 되도록 최선을 다하겠습니다.

존경하는 동작구민 여러분!

동작구를 사랑하는 마음과 주인의식을 가지고 앞으로도 저희 의회에 변함없는 관심과 애정으로 고귀한 의견 주시기 바라며, 항상 낮은 자세로 주민의 목소리에 귀 기울이겠습니다.

여러분의 가정에 항상 건강과 행복이 가득하시길 기원 드립니다. 감사합니다.

It is my sheer pleasure that our sixth Council of Dong Jak District has taken its vibrant first steps along with the support and expectations of 400,000 residents of the District.

This year marks nineteenth year since the beginning of District Council System.

All of the members of the sixth council of Dong Jak District will be trying to build Dong Jak District to be a place where citizens are enjoying their happy life with well established local self government system and existence of the key values of democracy. To realize district's balanced improvement, further leap and changed council, all seventeen council members agreed to work closely together and put our best efforts to communicate with the residents in our district.

Dear fellow Dong Jak residents,

With your sincere concerns and ownership on our district and your precious opinion to our council will make Dong Jak District better place to live. We will be always listening to what you are saying to us in humble manner.





동작구는 About Dong Jak District **약** 사 Brief History

동작구는 서울의 중심을 흐르는 한강의 남측에 접하고 있으며 일찍이 노들나루를 중심으로 교통과 상업이 발달하였다. 조선시 대에는 경기도 과천군 상북면, 하북면과 시흥군 하북면, 동면에 속해 있었으며 1936. 4. 1 경성부(서울시)에 편입되어 영등포 출 장소가 설치되었고 1946. 10. 18 서울특별시 영등포구로 명칭이 변경되었다.

1973.7.1으로 동작구가 신설되었으며 1988. 5. 1 자치구로 되었고 1992. 7. 1 상도5동, 사당5동이 증설, 2008. 2. 1 흑석1, 2, 3동이 흑석동, 상도1, 5동이 상도1동으로 되었고, 2008. 9. 1 노량진1동, 본동이 노량진1동으로 동작동, 사당2동이 사당2동으로 통합되어 15개동이 되어 16.35㎢ 면적에 40만여명의 주민이 거주하고 있으며 최근에는 도시기반시설 확충과 주거환경 개선 등 구 전체 균형 개발을 통해 날로 변화 발전하고 있다.

Dong Jak District is adjacent to the south of Han River that flows through the center of Seoul. Since the early days, transportation system and the commerce expanded rapidly centering Noddle Naru(Ferry). Dong Jak District belonged to Sangbuk-myeon and Habuk-myeon of Gwacheon-gun, Habuk-myeon, Dong-myeon of Siheung-gun, Gyeonggi-do in the Joseon Period, but on April 1, 1936, it became part of Gyeongseong-bu(Seoul) and Yeongdeung-po branch office was established. Later on, the name was changed to Yeongdeungpo-gu, Seoul on October 18, 1946.

As Yeongdeungpo-gu divided on July 1, 1973, Gwanak-gu was established. Then on April 1, 1980, Gwanak-gu separated again forming Dong Jak District, which was composed of 18 Dongs. It became a self-governing ward on May 1st, 1988 and as a result of that, new Dongs like Sangdo 5-dong and Sadang 5-Dong were added to Dong Jak District on July 1, 1992. From February 1, 2008, Heuksuk 1,2,3-Dong merged and is called Heuksuk Dong, Sangdo 1,5-Dong combined into Sangdo 1-Dong, and on September 1, 2008, Noryangjin 1-Dong and Bon Dong became Noryangjin 1-Dong, then Dong Jak Dong and Sadang 2-Dong merged as Sadang 2-Dong. Now, it has 15 Dongs with 16.35km2 of area and over 400,000 people. Recently Dong Jak District enjoys increasing prosperity as time goes on through balanced development of the whole ward including the expansion of urban base facilities and improvement of living environment.



동작구는 About Dong Jak District

구정여건 Condition of the Administration

동작구는 일찍이 한강을 사이에 두고 강남북을 잇는 교통의 요 지로써 근대이후에는 최초의 철도인 경인선의 시발지였으며 한강 최초의 인도교인 한강대교와 올림픽대로, 노량대교, 동작대교 등이 그 기능을 다하고 있다.

최근에는 관악로 확장을 비롯한 각종 도로의 확장과 개통 등으로 교통이 더욱 편리해졌으며 지하철 7호선이 완공되어 서울시를 동서남북으로 연결하는 지리적 요충지로 발돋음하고 있다. 개발과 환경이 조화된 도시기반시설 구축을 목표로 자족기능을 갖춘지역개발을 위해 사당·이수·노량진·상도, 대림 신대방동 6개지구 중심의 도시계획을 전면 재정비 중이며, 쾌적한 주거환경조성을 위해 주택 재개발·재건축 사업을 활성화 시키고 도로관리의 체계화와 도로망 확충, 주민휴식 공간을 위한 공원조성등을 통하여 전반적인 도시기능 향상에 주력하고 있다.

Since early times, Dong Jak District was an important place of transportation that links two areas of Gangnam and Gangbuk across the Han River, and a starting point of the Gyeongin(Seoul-Incheon)Line, the first railway in Korea. Now it fulfills its function with some bridges such as Hangang Bridge, the first footbridge in Korea, Olympic-daero(highway), Noryang Bridge and Dong Jak Bridge. Lately Dong Jak District is easier to reach than before thanks to street widening and opening as well as the extension of Gwanakro(road), and it is growing to be a geographical stronghold that connects Seoul to all directions on account of the completed No.7 subway line. Dong Jak District is improving the six district-centered city plan containing Sadang, Isu, Noryangjin, Sangdo, Daerim and Sindaebang for local development with self-sufficient function aiming at the construction of urban base facilities with harmonized development and environment in all of its aspects. It also activates house redevelopment and reconstruction projects to make comfortable living environment and concentrates its efforts on the improvement of the whole city function through the systematization of street management, expansion of road networks and development of parks as resting places for residents.

■ 면 적:16.35 km² (市의2.7%)

인 구:163,434세대 397,621명

■ **행정조직** : 1의회, 5국(1담당관, 27과, 1단), 1소(3과1반), 15동

■ 재 정 : 총 291,832백만원

• 일 반 : 276,522 백만원

• 특 별 : 15,310 백만원

Area: 16.35 square kilometers (2.7% of Seoul City)

Population: 163,434 Households 397,621 People

Admin. Organization : 1 Council, 5 Departments

(1 Officer in Charge, 27 Divisions,

1 Project), 1Center(3 Divisions,

1Part), 15 Dongs

Budget: 291 billion and 832 million won

general budget: 276 billion and 522 million won

special budget: 15 billion and 310 million won



연혁 History of the Dong Jak District Council

1990년 12월 31일 지방자치 전면 실시를 위한 지방자치법이 개정 공포됨에 따라 기초 지방자치단체인 동작구에도 지방의회가 구성되게 되었다.

초대 동작구의회는 1991년 3월 26일 구민의 직접 선거에 의해 29명의 의원이 선출되어 4월 15일 초대 의회를 개원하였으며 1995년 6월 30일 임기만료시까지 정례회, 임시회, 특위활동 등 활발한 의정활동을 펼쳤다.

제2대 의회는 1995년 7월 1일 개원하여 30명의 의원이 정례회, 임시회, 특위활동 등 활발한 의정활동을 통해 지역발전과구민 복지증진에 기여하였다.

제3대 의회는 1998년 6월 4일, 제4대 의회는 2002년 6월 13일, 제5대 의회는 2006년 5월 31일 전국동시지방선거를 통하여 최초로 정당의 공천을 받아 17명의 의원으로 구성되었고, 제6대 의회는 2010년 6월 2일 전국동시지방선거를 통하여 17명의 의원이 선출되어 7월 1일 개원하여 현재에 이르고 있다.

As the law for the overall enforcement of local autonomy was revised and promulgated on December 31, 1990, Dong Jak District had a local council as fundamental self-governing body. The first Dong Jak District Council composed of 29 members directly elected by the residents on March 26, 1991 was opened on April 15 in the same year and had been active for administration through regular meeting, temporary meeting and special committee until its term expired on June 30, 1995. The second district council composed of 30 members was elected on June 27, 1995 and opened on July 1 in the same year. The council contributed greatly to local development and improvement of welfare service by performing its duties as a spokesman of residents both nominally and virtually through regular, temporary meeting and special committee. The third Dong Jak District Council was selected on June 4, 1998, fourth Council on June 13. 2002 and fifth on May 31, 2006 through the nationwide local election, and the assembly consistsof 17 members who were nominated from the political party for the first time. The sixth council composed with 17 members who were elected on June 2, 2010 in the nationwide local election opened on July 1, 2010.



구의회구성 Composition of the Dong Jak District Council

의원선출 및 임무 Election of Council Members and their duties

Council Member

- 구의원은 보통 · 평등 · 직접 · 비밀선거에 의해 선출되는 구민의 대표로. 동작구의회는 17명의 의원으로 구성되어 있다.
- · The member of the district council is a representative of residents elected from popular, equal, direct and secret election. Dong Jak District Council consists of 17 members.

의원의 임기 Term of membership (service)

- 의원의 임기는 4년이다.
- 제6대 지방의회 의원의 임기는 2010년 7월 1일부터 개시되어 2014년 6월 30일로 만료된다.
- · The term of membership is four years.
- · The term of membership of the sixth district council started from July 1, 2010 and expires on June 30, 2014.

의원의 임무 Member's duties

- 지방의회 의원은 공공의 이익을 우선하여 양심에 따라 그 직무 성실히 수행하여야 한다.
- 지방의회 의원은 청렴의 의무를 지며 의원으로서 품위를 유지하여야 하다
- 지방의회 의원은 그 직위를 남용하여 지방자치단체, 공공단체 또는 기업체와의 계약이나 그 처분에 의하여 재산상의 권리 · 이익 또는 직위를 취득하거나 타인을 위하여 그 취득을 알선하여서는 아니된다. 또한 지방자치법 제35조에 규정한 일정한 직을 겸할 수 없다.
- · The members of the district council must perform his/her duties sincerely according to his/her conscience considering public interests for all times.
- · The members of the district council is under obligation to be disinterested and must keep his/her dignity.
- · The members of the district council must not acquire property rights, profit or rank by contract or dealing with self-governing body, public organization or enterprise abusing his/her official authority, nor must it request services for other persons. Also he/she could not hold the fixed post as an additional office in accordance with the provisions of Article 35 of the Local Autonomy Law.

기구조직 Organization

의장·부의장 Chairman, Vice chairman

- 의원중에서 의장과 부의장 각 1인을 무기명 비밀 투표로 선출한다. 임기는 각 2년이며 의장은 의회를 대표하고 의사를 정리하며, 회의장내의 질서를 유지하고 의회의 사무를 감독하며 부의장은 의장이 사고가 있을 때에는 그 직무를 대리한다.
- A chairman and a vice chairman are elected by secret ballot among members. The term of office is two years respectively. The chairman represents the district council, arranges the proceedings, maintains order in the council house and supervises the affairs of the district council. The vice chairman acts for the chairman when there is an absence of the chairman's seat.

위원회 Committee

• 의회에 상임위원회와 특별위원회를 둔다. 동작구 의회 상임 위원회는 집행기관의 업무소관에 따라 의회운영위원회 등 3개 상임위원회로 구성되어 있으며 의안과 청원 등을 심사 처리 한다. 특별위원회는 수개의 상임위원회 소관과 관련되거나 특별한 사안에 대한 조사가 필요한 경우에 본회의의 의결로 설치할 수 있다. The district council has a standing committee and a special committee. The standing committee of Dong Jak District Council consists of three standing committees including council steering committee, the jurisdiction of executive organ that inspects and manages bills and petitions. The special committee could be established by decision of plenary session if it is associated with several standing committees or the investigation on special case is necessary.

사무국 Council Executive Office

- 의원의 의정활동을 보좌하기 위하여 사무국장, 전문위원, 의정팀, 의사팀, 공보팀을 두고 있다.
- Director, expert advisor, administration section, bill team and general staffs work in this office to assist the administrative activities of council members.

기구조직표 Organization





구의회 기능 Functions of the Dong Jak District Council

지방의회는 조례의 제 · 개 정 또는 폐지, 예산의 심의, 확 정 및 결산승인, 중요 사항에 대한 동의 승인 등의 의결권이 있어 정책결정을 하게 되고 행 정사무의 감사 및 조사활동을 통하여 집행부의 행정집행에 대 한 통제기능도 가지고 있다. 그 밖에 청원의 수리, 기타 법령 및 조례에 의하여 그 권한에 속 한 사항들을 처리한다.

Local council has a voting right for the establishment and revision of regulations, deliberation and settlement of the budget, acknowledgement of final accounts and important matters to determine the policies, and has the right to control the administrative execution by the executives through inspection and investigation on administrative affairs. Besides, it accepts a petition and manages all matters associated with its authority according to other laws and regulations.

조례제정 및 개폐

Establishment, revision and abrogation of regulations

조례란 지방자치단체가 지방의회 의결을 거쳐 제정하는 법형식으로 동작구 조례는 동작구의 법률이라 할 수 있는 것이다. 조례는 법령의 범위안에서 그 사무에 관하여 조례를 제정할 수 있으므로 법령을 저촉해서는 안됨은 물론, 법령이 정하는 이상으로 주민에게 불리한 내용을 담 아서는 안된다.

현행법은 「주민의 권리제한 또는 의무 부과에 관한 사항이나 벌칙을 정할 때에는 법률의 위임 이 있어야 한다.」라고 규정하고 있다. 또한, 지방자치단체는 조례로써 조례위반 행위에 대하여 1천만원 이하의 과태료를 정할 수 있다.

Regulation is established through the local council by self-governing body and the regulations of Dong Jak District means the absolute law. Regulation could be established about the affairs within the range of laws and ordinances, thus, it must not be against the law or the residents beyond the law. The existing law provides that the articles or the penal provisions associated with limitation of resident's rights or imposition of a duty should be entrusted by law. In addition, a self-governing body could settle a correctional fine not exceeding 10 million won for a violation according to the regulations. Chairman, Vice chairman

조례제정절차 Procedure for the establishment of regulations

발 의
Proposal

T 청장 Ward chief
재적의원 1/5이상 More than 1/5 of registered members

대적의원 과반수 출석과 출석의원 과반수 찬성
Majority attendance of registered members and majority approval of attendants

이 송
Transfer

의결된 날로부터 5일 이내 구청장에게 이송
Transfer to the ward chief within 5 days from the date of decision

20일 이내 구청장이 공포 Promulgation by the ward chief within 20 days

• 효력발생은 특별한 규정이 없는 한 공포일로부터 20일 경과 후

• The regulation will come into force after 20 days from the date of promulgation unless there is a special provision.

- 의회의 의결에 대한 구청장의 재의 요구시는 의회는 재의에 붙여 재적의원과반 출석과 출석의원 2/3이상 의 찬성으로 전과 같은 의결을 하면 그 조례안은 조례로 확정된다.
- If the ward chief claims reconsideration on the decision, the district council submits the regulation for reconsideration. If the proposal is decided again by majority attendance of registered members and more than 2/3 approval of attendants, it would be settled as a regulation.

예산안 심의 · 확정 및 결산 슝인

Deliberation and settlement of the budget bill and approval of final accounts

예산이란 동작구의 한 해 동안의 살림규모라 할 수 있다.

동작구의 행정이 공정하고 능률적으로 수행되려면 재정제도의 합리화가 필수적이다. 따라서 동작구청장이 편성·제출한 예산안을 동작구의회에서는 엄격하게 심의·의결하여 구민이 내는 세금이 낭비되지 않고 최대한 알뜰하게 집행되도록 하고 있다.

또한, 한 회계연도의 예산이 적법·타당하게 집행되었는지를 확인하는 제도로서 의회의 승인을 얻는 것이 결산이다.

The budget represents the scale of housekeeping for a year. The rationalization of financial system is indispensable to perform the administration of Dong Jak District fairly and efficiently. Therefore, Dong Jak District Council goes through formalities of strict deliberation and settlement of the budget bill compiled and presented by the ward chief not to waste the tax paid by residents and to use it frugally to the utmost. In addition, the final accounts are to check if the budget was used legally and appropriately for a fiscal year and to obtain the approval of the district council.



예산안처리절차 Procedure for handling of the budget bill

예산안편성・제출(구청장) Compilation and introduction of the budget bill (by ward chief)

- 회계연도 개시 40일전까지 의회에 제출
- Introduction to the district council before 40 days of new fiscal year.

예비심사(상임위원회) Preliminary inspection (by standing committee)

종합심사(예산결산특별위원회)

- 의회는 구청장의 동의없이 세출예산 각 항의 금액을 증액하거나 새 비 목을 설치 할 수 없다.
- The district council cannot increase the amount of tax money within the budget of expenditure or add new items without the consent of the ward chief.
- 구청장은 예산안을 제출한 후 부득이한 사유로 그 내용의 일부를 수정 하고자 할 때는 수정 예산안을 작성하여 제출한다.
- · If the ward chief tries to amend a portion of the budget bill as a result of introducing it to the district office, he/she could draw unavoidable circumstances after and introduce the amended budget bill.

심의의결(본회의)

- 회계연도 개시 10일전까지 의결
- · Decision before 10 days of new fiscal year.

- 의장은 의결된 예산안을 3일 이내에 구청장에게 이송
- The chairman should transfer the passed budget bill to the ward chief within 3 days.

결산승인절차 Procedure for approval of final accounts

승인요구(구청장)

- 구청장은 출납폐쇄후 120일 이내에 결산서 작성
- The ward chief should draw out a report on final accounts within 80 days after closing accounts.
- 의회가 선임한 결산검사위원의 검사의견서 첨부, 구의회에 결산승인요구
- The survey report of the inspector appointed by the district council should be attached to demand the approval of final accounts to the district council.

예비심사(상임위원회) Preliminary inspection (by standing committee)

- 예산이 의회 승인대로 적법, 타당하게 집행되었는지 확인
- Check if the budget was used legally and appropriately according to the approval of the district council.

종합식사(예산결산특별위원회)

Integrated inspection

(by special committee on budget and accounts)

심의의결승인(본회의) Deliberation, decision and approval **•**

- 결산승인은 한 회계연도의 수입과 지출에 대한 실적을 사후 통제 받는 것으로 의회의 승인 절차를 거쳐야 완전한 것이 될 수 있다.
- The approval of final accounts means the results on revenue and expenditure for a fiscal year to be controlled retroactively and would be perfect only after obtaining the approval of the district council.
- 이미 진행된 예산을 무효 또는 취소시킬 수는 없으나 장래에 있어서 구재정계획의 효율적 운영을 위한 참고 자료로 활용된다.
- Already used budget could not be invalidated or cancelled, but could be a reference data for the effective management of future financial plan.

행정사무감사 및 조사권

Right of inspection and investigation on administrative affairs

동작구의회는 동작구청에 대하여 매년 정례회 기간중 7일이내의 기간을 정하여 행정사무 전반에 관하여 집행 상태를 정확히 파악하고 의정활동과 예산심사를 위한 필요한 자료 및 정보를 획득하여 효율적인 행정이 수행될 수 있도록 잘못된 부분을 적발·시정 요구할 수 있다.

또한 의회는 재적의원 3분의1 이상의 연서로 발의하여 본회의 의결로 특별위원회 또는 해당 상임위원회로 하여금 특정사안에 대하여 사실을 조사하게 하고 이의 시정을 요구하거나 대책을 강구할 수 있다.

행정사무감사 및 조사를 위하여 필요한 때에는 현지확인을 하거나 서류제출을 요구할 수 있으며, 구청장 또는 관계 공무원이나 그 사무에 관계되는 자를 출석하게 하여 증인으로서 선서한 후 증언하게 하거나 참고인의 의견진술을 요구할 수 있다.

동작구청장 또는 관계공무원은 동작구의회나 그 위원회에 출석하여 행정사무의 처리상황을 보고하거나 의견을 진술하고 질문에 응답할 수 있다.

Dong Jak District Council may choose a period of no more than 7 days during regular meetings every year. The council may expose false parts and demand correction for administration to be performed effectively by fully understanding the present status of the whole administrative affairs, also acquiring necessary data for administrative activities and inspection of the budget. The council also could let special committee or appropriate standing committee investigate the fact on specific case at the proposal under the signature of more than 1/3 of registered members, and may demand correction about false parts and consider a counterplan. Moreover, the council could check on the actual location or ask for the presentation of documents if necessary for inspection and investigation on administrative affairs, and could summon the ward chief, government official or the personnel concerned and make them give testimony of judicial oath as a witness or ask for the statement of reference. The ward chief of Dong Jak District or the government official concerned could attend Dong Jak District Council or its committee to report the state of affairs, state his/her views and answer to the question.





청원의 수리 및 처리 Acceptance and managing of petition

청원이란 구민이 구정에 관한 희망사항이나 개선사항을 서면으로 제출하는 제도이다. 청원사항으로는 아래 에 해당하는 경우에 한하여 할 수 있다.

- 피해의 구제
- 공무원의 비위의 시정 또는 공무원에 대한 징계나 처벌의 요구
- 법률 · 명령 · 규칙의 제정 · 개정 또는 폐지
- 공공의 제도 또는 시설의 운영
- 기타 공공기관의 권한에 속하는 사항

그러나 재판에 간섭하는 것과 국가기관을 모독하는 것, 법령에 위배되는 것 등은 이를 수리하지 아니한다.

Petition is the system that residents could submit the terms desired or reform plans about administration in written statement. Residents may present a petition on the following cases.

- · Relief of damage
- · Demand for correction of absurdities by government official and disciplinary action or penalty to the government official
- · Establishment, revision or abrogation of law, order and rule
- · Management of public system or facilities
- · Other matters within the rights of public agency

Meanwhile, the petition associated with interference in the trial, desecration of the state body and violation of the law could not be accepted.



청원처리절차 Procedure for handling of petition

• 의원의 소개를 얻어 청원서에 청원의 취지와 이유를 구체적으로 명시 청원서제출 • The purpose and cause of petition should be stated concretely on the written recommendation of a council member. • 청원의 불수리 : 재판에 간섭하거나 법령에 위배되는 내용 청원의수리 · Unacceptance of petition: Interference in the trial or violation of the law •청원소개의원은 소관위원회 또는 본회의의 요구가 있을 때 청원의 취지설명 소관위원회 회부,심사 •The member who introduced the petition should explain the purpose of petition when the competent committee or plenary session requires it. •본회의에 부의할 필요가 없다고 결정한 때, 그 처리결과를 의장에게 보고하고, 의장은 청원인에게 통지 본회의 심사,의결을 거쳐 채택 tion after inspection and decision of plenary se · If the committee decides not to bring the petition before plenary session, the result should be reported to the chairman and he/she should notify the petitioner of the result. 구청장이 처리하여야 할 사항은 청원의견서를 첨부, 구청장에게 이송 구청장의처리 Managing by the ward chief 구청장은 청원을 처리하고 그 결과를 지체없이 의회에 보고 It report to the district council by the ward chief after managing the petition 의회는 처리결과를 청원인에게 통보 bification of the result to the petitioner by the district counci

기타 의회의 의결사항 Other matters for decision

- 법령에 제정된 것을 제외한 사용료·수수료·분담금·지방세 또는 가입금의 부과와 징수
- 기금의 설치 운영
- 중요재산의 취득·처분
- 공공시설의 설치·관리 및 처분
- 법령과 조례에 규정된 것을 제외한 예산외 의무부담이나 권리의 포기
- 기타 법령에 의하여 그 권한에 속하는 사항

- Imposition and collection of rental fee, commission, allotted charges, local taxes or entrance fee except ones by law
- Establishment and operation of funds
- Acquisition and disposition of important property
- Building, management and disposition of public facilities
- Obligation out of budget or resignation of the right except ones by law and regulations
- Other matters within the rights by law



화의운영 Management of Meeting



주민대표 기관 · 의결기관 · 입법기관 · 감시기관으로서의 지위를 갖는 지방의회는 정례 회와 임시회로 나누어 회의를 진행한다.

정례회는 매년1, 2차로 나누어 개회되며, 임시회는 구청장이나 재적의원 3분의1 이상 의 요구가 있을 때에는 15일 이내에 15일 범위내의 회기로 임시회를 소집하여야하며 연간 회의 총 일수는 정례회 및 임시회를 합하여 90일을 초과할 수 없다.

이러한 의회운영은 본회의, 상임위원회, 특별위원회 활동으로 운영되고 있다.

The local council with the position of representative body, deliberative organ, legislative organ and guard body holds the meeting by dividing into regular meeting and temporary meeting.

Regular session is held by first and second session every year, extra session can be held within and for less than 15 days upon the request from head of the office or one third of the members or more. The total number of days for annual session cannot exceed 90 days including regular and extra session.

The district council is being operated by the activities of plenary session, standing committee and special committee.



본회의 Plenary session

본회의는 의회의원 전원으로 구성되는 회의체이다. 의회의 의사결정을 함에 있어서 최종 결정단계로서 일반적으로 의결·선임·결정한다고 할 때 이는 본회의를 의미한다.

- 개의 : 재적의원 3분의1 이상의 출석으로 개의
- **의결** : 특별히 규정된 경우를 제외하고는 재적의원 과반수의 출석과 출석의원 과반 수의 찬성으로 의결
- 회의의 공개 : 의회의 회의는 공개한다.

(다만, 출석의원 3분의2 이상의 찬성이나 의장이 사회의 안녕질서 유지를 위하여 필요하다고 인정하는 경우 공개하지 않을 수 있다.)

• 회기계속의 원칙 : 의회에 제출된 의안은 회기중에 의결되지 못한 이유로 폐기되지 아니한다.

(다만, 의원의 임기가 만료되는 경우에는 그러하지 아니한다.)

• 일사부재의의 원칙 : 의회에서 부결된 의안은 같은 회기중에 다시 발의 또는 제출할 수 없다.

The plenary session consists of all members of the district council. When it is said that the district council generally handles decision, appointment and determination as the stage of final decision, it represents the plenary session.

- Motion for amendment : by more than 1/3 of registered council members
- Decision: by majority attendance of registered members and majority approval of attendants unless there is a special provision.
- Opening to the public: The council of the assembly will be open to the public (In case two thirds of the attendants agree or the chairman admits it to be required for peace and order of the society, it may not be open to the public.)
- Principle of session continuity: The bill turned in toward the council will not be abrogated due to unresolved case during a session. This case does not apply if the term of the members are expired.
- Principle of not taking up the bill voted during the same session : The bill rejected in the council shall not be proposed or turned back during the same session.







상임위원회

Standing committee

상임위원회란 지방행정이 복잡하고 전문적인 성격을 띠고 있으므로 해당분야에 전문적인 지식을 가지고 있는 소수의 의원들로 구성하여 안건을 능률적이고 전문분야별로 처리하기 위하여 구성하여 운영하는 회의체이다.

• 동작구의회는 현재 의회운영, 행정재무, 복지건설의 3개 상임위원회를 구성하여 운영하고 있다.

Standing committee is a council composed of a small number of council members with expert knowledge in the relevant area. Their purpose is to handle bills effectively in specialized field for local administration that has complicated and special character.

• Dong Jak District Council administers three standing committees; Council Steering Committee, Administrative & Finance Committee and Welfare & Construction Committee.



의회운영위원회

Council Steering Committee



- **구 성**: 의회운영위원회는 위원 8인으로 구성
- 소관사항
 - 의회운영에 관한 사항
 - 의회사무국 소관에 속하는 사항
 - 특별위원회 구성에 관한 사항
 - 회의규칙 및 의회 운영과 관련된 각종 규칙에 관한 사항
- Composition: Steering Committee is composed of 8 council members.

Matters within jurisdiction

- · Matters about steering of the district council
- Matters within the jurisdiction of the district council affairs bureau
- Matters about the organization of the special committee
- Matters about the regulations of the council and other rules



행정재무위원회

Administration & Finance Committee



구 성: 행정재무위원회는 위원 8인으로 구성

■ 소관사항

- 감사담당관 소관에 속한 사항
- 행정관리국 소관에 속한 사항
- 재정경제국 소관에 속한 사항
- 보건소 소관에 속한 사항

■ Composition: Administration & Finance Committee is composed of 8 council members.

Matters within jurisdiction

- · Matters within inspector's jurisdiction
- Matters within the jurisdiction of the Bureau of Administrative Management
- Matters within the jurisdiction of the Finance and Economy Bureau
- Matters within the jurisdiction of Public Health Center



복지건설위원회

Welfare & Construction Committee



- 소관사항
 - 주민생활지원국 소관에 속하는 사항
 - 도시관리국 소관에 속하는 사항
 - 건설교통국 소관에 속하는 사항
- 구성: 복지건설위원회는 위원 8인으로 구성 Composition: Welfare & construction is composed of 8 council members.
 - Matters within jurisdiction
 - · Matters within the jurisdiction of the Civil Life Support Bureau
 - · Matters within the jurisdiction of the bureau of
 - · Matters within the jurisdiction of the bureau of construction and transportation



특별위원회

Special Committee



특정한 안건을 심사·처리하기 위하여 필요한 경우에 의회의 의결로 설치 운영할 수 있다.

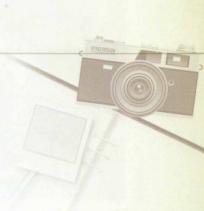
특별위원회는 그 위원회에서 심사한 안건이 본회의에서 의결될 때까지 존속하며, 위원의 임기는 위원회의 존속기간으로 한다. Director, expert adviser, administration team, bill team and general staffs work in this bureau to assist the administrative activities of council members.



사진으로 본 의정활동

Council Activities Viewed on Photos





국립현충원 헌화 참배

A Floral Tribute and Meditation at the National Cemetery

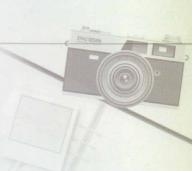


제6대 동작구의회 의원 세미나 Seminar of the sixth Dong Jak District Council members

사진으로 본 의정활동

Council Activities Viewed on Photos





여성소방의용대원과의 간담회 / Conference with the voluntary female fire fighters



을지훈련 참관 / Visit to the Eulji Training



효율적인 결산안 심사를 위한 워크숍 Preparatory workshop for effective expenditure examination



제6회 동작구청장배 국민생활체육 자전거대회 The 6th Mayoral Cup Sport for All Bike Event

구의원명단 List of District Council Members

가 선거구 Election District Ga 노랑전 1, 2동 Noryanggin 1·2-dong



鄭 載 千 Jeong Jae Chon



金東蓮 Kim Dong Yeon

나 선거구 Election District Na 상도 2, 4동 Sangdo 2·4-dong



金明基 Kim Myung Ki



朴 弼 榮 Park Pill Young

다 선거구 Election District Da 상도3동, 대방동 Sangdo 3-dong, Daebangdong



柳 太 鐵 Yoo Tae Cheol



金彩元 Kim Chae Won

라선거구 Election District Ra 신대방1, 2동 Sindaebang 1·2-dong



孫和廷 Son Hwa Jeong



洪云哲 Hong Un Cheul

의회 전화번호 안내 Telephone Numbers of the Council

- 의 장실 823-5922/3 Office for the Chairman Fax 820-1474
- 부의장실 823-6742 Office for the Vice Chairman
- 의회운영위원장실 822-6698 Office for the Chairman of the Council Steering Committee
- 행정재무위원장실 822-6697 Office for the Chairman of the Administration & Finance Committee
- **복지건설위원장실** 823-6495 Office for the Welfare & Construction Committee
- 사무국장실 824-5500 Office of Chief Executive

- 전문위원실 823-2142/3 Office of Expert Advisor
- 의회사무국 823-6492~4 Council Executive Office Fax 817-3184
- 의정연구실 823-6741/6743 Parliamentary Research Center Fax 823-6745

마 선거구 Election District Ma 상도1, 사당5통 Sangdo 1-dong, Sadang 5-dong



金見相 Kim Hyeon Sang



文五鉉 Moon Oh Hyun

바 선거구 Election District Ba 사당 3, 4동 Sadang 3·4-dong



崔晶春 Choi Jung Chun



崔貞娥 Choi Jung Ah

사 선거구 Election District Sa 흑석동, 사당1, 2동 Heukseokdong, Sadang 1·2-dong



黃東赫 Hwang Dong Hyuk



姜漢玉 Kang Han Ok



朴源圭 Park Won Kyu



Proportional Representation

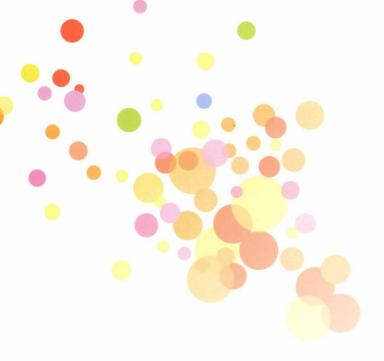


金英美 Kim Young Mee



鄭有那 Chung Yu Na





푸른동작, 열린의회

www.assembly.dongjak.go.kr



동작구 의회 | 서울시 동작구 장승배기길 16(노량진2동 47-2) TEL: 02)820-1445~7 FAX: 02)817-3184 SEOUL METROPOLIS DONGJAK DISTRICT COUNCIL